

30 МАЙ 2019

неофициальный перевод

№ 3000-1/19-21-0

ЭП



STORTINGET



28 YEARS
BALTIC SEA PARLIAMENTARY CONFERENCE

OSLO, 15 - 27 AUGUST 2019

Oslo 24 May 2019

Приглашение на 28 Парламентскую конференцию Балтийского моря 25 -27 августа 2019 в Осло, Норвегия

Уважаемые коллеги, гости и друзья,

От имени Стортинга и Постоянного комитета Парламентской конференции Балтийского моря для меня большая честь пригласить Вас и делегацию в Осло 25-27 августа 2019 года для участия в 28-й Парламентской конференции Балтийского моря.

Основное внимание на конференции будет уделено чистым океанам и будущему трудовой жизни. Мы также обсудим такие вопросы, как миграция и интеграция, а также будет проведена общая дискуссия, в ходе которой может быть поднят любой вопрос. Я надеюсь на интересные обсуждения и всеобъемлющее решение. Подробная программа будет предоставлена вовремя.

Я также горжусь тем, что могу пригласить вас в Европейскую Зеленую Столицу 2019 года. Я надеюсь, что город Осло подарит вам как вдохновение, так и некоторые хорошие идеи, которые вы сможете забрать домой.

Конференция откроется в воскресенье 25 августа в 11:00 с заседания Редакционного комитета, за которым последует заседание Постоянного комитета. Место проведения будет находиться в дополнительном здании Стортинга. Во второй половине дня мы планируем экскурсию с последующим приемом, организованным городом Осло в мэрии, где проходит церемония вручения Нобелевской премии мира.

Пленарное заседание и официальное открытие Парламентской конференции Балтийского моря начнутся в 09:30 в понедельник, 26 августа, в Главной палате Стортинга. Конференция закроется после обеда во вторник, 27 августа. Во вложенном документе вы найдете документ с практической информацией о регистрации и отелях.

Я с нетерпением жду встречи с вами в Осло.

Искренне Ваш,

ЙорроддАсфьелл

Президент Парламентской конференции Балтийского моря

Практическая информация

**28-я Парламентская конференция Балтийского моря
25 - 27 августа 2019 года в Осло, Норвегия**

Отели

Отели NordicChoice предлагают специальные цены для ПКБМ.
Предложение можно забронировать до 14 июля 2019 года.
Пожалуйста, используйте ссылку ниже:

<https://www.nordicchoicehotels.com/campaigns-and-offers/stortinget/>

Регистрация

Пожалуйста, зарегистрируйте членов вашей делегации в нашем регистрационном листе

Используйте эту ссылку:

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/11gFlB-tGRI5OELWRo3lpr3KqUw0cBsCFWslOeS-XfY/edit?usp=sharing>

Крайний срок регистрации: 1 июля 2019 года.

Фотографии для именного бейджа

В целях безопасности нам необходимо иметь именные бейджи с фотографиями. Пожалуйста, отправьте фотографию каждого члена вашей делегации

BSPPC-Oslo2019@stortinget.no

Пожалуйста, убедитесь, что каждый файл содержит имя человека на фотографии:fraser_thomas.jpg

Требования к фотографиям для именного бейджа такие же, как для фотографий на паспорт:

- Фотография должна быть сделана на ровном белом фоне с достаточным контрастом с фоном
- Фотография должна быть четкой, ясной и сфокусированной
- На фотографии должна быть изображена голова без головного убора, если только он не предусматривается религиозными убеждениями или медицинскими причинами
- Глаза должны быть открыты и хорошо видны
- На фотографии должно полностью отображаться лицо и верхняя часть плеч. Голова не должна быть наклонена в сторону



Oslo 24 May 2019

Invitation to the 28th Baltic Sea Parliamentary Conference 25 – 27 August 2019 in Oslo, Norway

Dear colleagues, guests and friends,

On behalf of the Storting and the Standing Committee of the Baltic Sea Parliamentary Conference, it is an honour and a great pleasure for me to invite you and a delegation to Oslo on 25 – 27 August 2019 to participate in the 28th Baltic Sea Parliamentary Conference.

The primary focus of the conference will be Clean Oceans and The Future of Working Life. We will also discuss matters such as migration and integration, and there will be a general debate, during which any issue may be raised. I hope for interesting discussions and a comprehensive resolution. A detailed programme will be distributed in due time.

I am also proud to be able to invite you to the European Green Capital 2019. I hope the City of Oslo will provide you with both inspiration and some good ideas to take back home with you.

The Conference will open on Sunday 25 August at 11:00 with a meeting of the Drafting Committee followed by a meeting of the Standing Committee. The venue will be in the Storting's annex building. We plan an excursion in the afternoon followed by a reception hosted by the City of Oslo in the City Hall, home to the Nobel Peace Prize ceremony.

The plenary session and official opening of the Baltic Sea Parliamentary Conference will start at 09:30 on Monday 26 August in the Storting's Main Chamber. The conference will close after lunch on Tuesday 27 August. Please find enclosed a document with practical information about registration and hotels.

I look forward to seeing all of you in Oslo.

Yours sincerely

Jorodd Asphjell
President of the Baltic Sea Parliamentary Conference



Practical information

28th Baltic Sea Parliamentary Conference
25 – 27 August 2019 in Oslo, Norway

Hotels

Nordic Choice Hotels offer special rates for the BSPC.
The offer is bookable until 14 July 2019.
Please use the link below:

<https://www.nordicchoicehotels.com/campaigns-and-offers/stortinget/>

Registration

Please register the members of your delegation in our registration sheet

Use this link:

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/11gFIB-tGRI-5OELWRo3lpr3KqUw0cBsCFWslOeS-XfY/edit?usp=sharing>

Deadline for registration: 1 July 2019.

Photos for ID badges

For security reasons we are required to have ID badges with photos. Please send a photo of each member of your delegation to

BSPC-Oslo2019@stortinget.no

Please make sure that each file has the name of the person on the photo:
fraser_thomas.jpg

The photograph requirements for the ID-badges are the same as for passport photos:

- The photo must be taken against a plain white background, with enough contrast between the background
- The photo must be clear, sharp and in focus
- The photo must show a full head without any head covering, unless it is worn for religious beliefs or medical reasons.
- Eyes must be open and clearly visible.
- The photo must show a full front view of the face and top of the shoulders. The head must not be tilted to the side.